



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;  
unless otherwise indicated, all other terms and  
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Science Procurement Directorate/Direction de  
l'acquisition  
de travaux scientifiques  
11C1, Phase III  
Place du Portage  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title-Sujet</b> ENVIRONMENTAL IMPACT STUDY	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T8009-130016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T8009-130016	<b>Date</b> NOVEMBER 22, 2013
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-13-00512115	
<b>File No. - N° de dossier</b> 066ssT8009-130016	<b>CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 2:00 PM</b> <b>on - le 2013-12-09</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B</b>	
Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> WILSON, HEATHER	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 066ss
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> 819-956-1354	<b>FAX No. - N° de FAX</b> 819-997-2229
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction :</b>	
Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions : See Herein

Instructions : voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de telephone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print)	
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b> (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



This amendment is raised to respond to the following question received from industry and to amend the Request for Proposal.

**A. Question and Answer**

**Q1.** Please advise if the surrogate data associated with the Transport Canada GM truck includes a full vehicle (seats, glass and interior trim, carpet) or is it limited to bumper, frame, chassis BIW?

**A1.** In the model for the cabin there is only the cross car beam. There is no interior trim panels, no seats (front or rear), no instrument panel, no carpet, no mastics, no restraints, no HVAC, no steering columns, no steering wheel, etc. The cabin is bare sheet metal with only the cross car beam included. However, the modelers did distribute the mass of those components that are not in the model to get the vehicle mass correct.

**B. Amendment to the Request for Proposal**

1. At Part 4 "Evaluation Procedures and Basis of Selection":

**DELETE:** Clause 1 (b) in its entirety.

**INSERT:** The following in its place;

- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada and the United States Environmental Protection Agency will evaluate the bids.

All other terms and conditions remain the same.